

Quelques repères

G. von Ewald (1831-1833, 1835) : interprétation aspectuelle des formes verbales du sémitique.

Curtius (1846) : *Zeitart*. (Ré)introduction de la notion d'aspect dans la grammaire grecque.

Miklosich (1868-1876) : à la question : *que fais-tu ?*, on ne peut répondre que par un verbe imperfectif. [En pratique, le présent perfectif sert, dans la plupart des langues slaves, à exprimer un futur : *czytam*, «je lis», *przeczytam*, «je lirai» (futur branché sur le présent), *będę czytał*, «je lirai». Il s'agit, du reste, d'une propriété générale de l'aspect perfectif. Ex. hong. *olvasok/megolvasok/olvasni fogok*, même sens.]

Streitberg (1889) : à partir du parallélisme, déjà courant à l'époque : *jagen/erjagen* («chasser/abattre en chassant») / *gonić/dogonić*, extrapolation systématique des catégories slaves à celles de l'allemand.

[En réalité, il y a deux couples en polonais : *gonić/pogonić* («chasser», imperf. et perf.) et *dogonić/doganiać* («abattre», perf. et imperf.) La prévervation n'est qu'un des moyens d'exprimer l'opposition. On peut aussi imperfectiver un vb. perf. par suffixation : *umrzeć/umierać* («mourir»)].

Brugmann (1893) : l'*Aktionsart* indique la manière dont se déroule l'action exprimée par le verbe.

Agrell (1908) : Critique de Streitberg. Propositions terminologiques. Distingue préverbes 1° entraînant un changement de valeur lexicale (*jechać/wyjechać* («aller/sortir»)), 2° *Aspektänderung* : préverbe vide marquant l'accomplissement (*robić/zrobić*, «faire»), 3° *Aktionsartbildung* : si le prév. marque en outre comment l'action est accomplie (*u/skończyć/skończyć* «terminer» *ukończyć* est perfectif, mais duratif = «amener à sa fin»

Jacobsohn (1926) : l'aspect exprime l'*Anschauung* du locuteur, l'*Aktionsart*, des particularités objectives du procès. [L'aspect cesse plus ou moins d'être une catégorie empirique et devient un concept métalinguistique.]

Koschmieder (1929) : la distinction entre locuteur et «sujet» fonde la distinction entre rapport d'*époque* (articulé sur le locuteur) et rapport aspectuel de *direction* (articulé sur le «sujet»).

+ (1929 et d'autres textes ultérieurs) : une hypothèse à propos du problème du présent perfectif dans les constructions performatives : *Pozwolę sobie przedstawić Panu Pan X !* : «Je me permets de vous présenter Monsieur X !»

Jakobson (1932), Holt. (1943), Sørensen (1949), Ruipérez (1954) : élimination de la réflexion sémantique au profit d'une approche immanente et extensionnaliste. Mais, à la même époque, Reichenbach (1947) : *speech point/reference point*.

BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE

- AGRELL S. (1908), *Aspektsänderung und Aktionsartbildung beim polnischen Zeitworte : ein Beitrag zum Studium der indogermanischen Präverbia und ihrer Bedeutungs-funktionen*, Lunds Universitets Årsskrift, 1, IV, 2.
- BRUNEL J. (1942-1943), «Aspect et ordre de procès en grec», *Bulletin de la Société de Linguistique de Paris* XLII, p. 43-75.
- CURTIUS G. (1846), *Die Bildung der Tempora und Modi im Grieschischen und Lateinischen sprachvergleichend dargestellt*, Berlin, Wilhem Besser.
- DRIVER S. R. (1866 →), *A Treatise on the Use of the Tenses in Hebrew*, Oxford, Clarendon Press.
- EWALD G.H. (1831-1833), *Grammatica critica linguae arabicae*, Hahn, Leipzig.
- EWALD G.H. (1835), *Kritische Grammatik der hebräischen Sprache*, 2° éd. Hahn, Leipzig.
- GRETCH N. I. (1828-1829), *Grammaire raisonnée de la langue russe. (Traduit du russe par Ch. Reiff)*, Saint Pétersbourg, imp. de N. Gretsch.
- HERMANN E. (1927), «Objektive und subjektive Aktionsart», *Indogermanische Forschungen. Zeitschrift für Indogermanistik und allgemeine Sprachwissenschaft*, Band 45, p. 207-228.
- HERMANN E. (1933), «Aspekt und Aktionsart», *Nachrichten von der Gesellschaft der Wissenschaft zu Göttingen* III. Nr. 10, p. 470-480.
- HOLT J. (1943), «Études d'aspect», *Acta Jutlandica* 15-2.
- JACOBSON H. (1926), C-R de Wackernagel, *Vorlesungen über Syntax*, in : *Gnomon, Kritische Zeitschrift für die gesammte klassische Altertumwissenschaft*, Hrg. Ludwig Curtius & alii, Band 2, 369-395.
- JAKOBSON R. (1932), «Zur Struktur des russischen Verbums», *Charisteria Gvilelmo Mathesio quinqvagenario et Circuli Pragensis sodalibus oblata*, Pragae. [Repris dans *Selected Writtings* II. (1971), The Hague-Paris, Mouton, 3-15.]
- JESPERSEN O. (1924), *The Philosophy of Grammar*, London, George Allen & Unwid LTD.
- KOPITAR B. (1808), *Grammatik der slavischen Sprachen in Krain, Kärnten und Steirmark*, Laibach.
- KOSCHMIEDER E. (1927), «Studien zum Verbalaspekt I.», *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen [=KZ]* 55, 280-304.
- KOSCHMIEDER E. (1928), «Studien zum Verbalaspekt II.» *KZ* 56, 78-105
- KOSCHMIEDER E. (1930), «Durchkreuzungen von Aspekt- und Tempussystem im Präsens», *Zeitschrift für slavische Philologie* 7, 341-358.
- KOSCHMIEDER E. (1935), «Zu den Grundfragen der Aspektstheorie», *IF* 53, 280-300.
- KOSCHMIEDER E. (1971), *Zeitbezug und Sprache. Ein Beitrag zur Aspekt und Tempusfrage*, Hamburg, Felix Meiner Verlag, Wissenschaftliche Buchgesellschaft. Berlin-Leipzig. (1^{ère} éd. 1929)
- LESKIEN E. (1912), *Grammatik der altbulgarischen (altkirchen slavischen) Sprache*, Heidelberg.
- LESKIEN E. (1912), *Grammatik der altbulgarischen (altkirchen slavischen) Sprache*, Heidelberg.
- MIKLOSICH F. (1883), *Vergleichende Wortbildungslehre der slavischen Sprachen*, Wien, Wilhem Braumüller : *Syntax der slavischen Sprachen*.
- MIKLOSISCH, F. (1868-1876), *Etymologisches Wörterbuch des slavischen Sprachen*, Wien, Wilhem Braumüller.
- PEDERSEN H. (1904), «Zur Lehre von den Aktionsarten», *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen* 37, p. 219-250.
- REICHENBACH H. (1966), *Elements of Symbolic Logic*, Nex York, The Free Press. (1^{ère} éd. 1947)
- RUIPÉREZ M. (1982), *Structure du système des aspects et des temps du verbe en grec ancien. Analyse fonctionnelle synchronique*, Paris, Les Belles Lettres (éd. or. : Salamanque, 1954)
- SØRENSEN H. C. (1949), *Aspect et temps en slave*, Aarhus Universitets Slaviske Institut, Universitetsforlaget I Aarhus.
- STREITBERG W. (1889), «Perfektive und imperfektive Actionsart in Germanischen», *Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache* 15, Halle, 70-177.
- WACKERNAGEL J. (1920-1929), *Vorlesungen über Syntax mit besonderer Berücksichtigung von Griechisch, Lateinisch und Deutsch*, Basel, Emil Birkhäuser & Cie.